

3^E étape

Respirer la montagne

la tour du
Faudé

LE PROGRAMME

JOUR 1 :

Le poumon vert, c'est à la fois des prairies, des forêts profondes et une chaîne montagneuse. Quoi de mieux pour profiter de ces paysages caractéristiques que de partir pour une journée sur les chemins. À pied ou à VTT, des kilomètres de sentiers balisés vous attendent pour vous faire découvrir cette nature d'exception.

JOUR 2 :

Depuis des siècles, les paysans et leurs troupeaux ont façonné les paysages de montagne. De cet héritage ancestral perdure encore aujourd'hui une culture et un savoir-faire local très présent. Sillonnez les petites routes de campagne, poussez la porte des producteurs et découvrez ces saveurs uniques du terroir.

“

Envie de lier sport, découverte de la nature et gourmandise ? Direction le poumon vert de la vallée : **le Pays Welche**.

Retrouvez d'autres idées
en page 22-23

Jour 1

Évadez-vous en téléchargeant
nos circuits



À PIED



À VTT

JE VEUX

la montagne.

- > Pour atteindre les sommets et admirer les paysages à couper le souffle.
- > Profiter d'un brin de fraîcheur lors des journées caniculaires.
- > Me défouler avec une diversité d'activités de pleine nature.

JE VEUX

la campagne

- > Pour découvrir les paysages verdoyants et la culture locale.
- > Prendre une bouffée d'oxygène.
- > Aller à la rencontre des producteurs et goûter aux spécialités du terroir.

Retrouvez nos savoureuses
adresses en page 19

JE VEUX

la forêt

- > Pour déconnecter mon esprit du quotidien.
- > Sentir l'odeur des conifères et des feuillus.
- > Sortir des sentiers battus pour découvrir des trésors insoupçonnés.

bon à savoir

Les communes d'Orbey, Fréland, Lapoutroie, Le Bohhomme et Labaroche forment le Pays Welche. En allemand, "Welsch" signifie "étranger de race latine". C'est ainsi que les Alsaciens de langue germanique appelaient les Alsaciens de langue romane qui habitaient les vallées vosgiennes. Le patois roman a été parlé jusqu'à la Seconde Guerre mondiale. Aujourd'hui, les plus anciens continuent à entretenir cet attachement à leur culture.



la rando qui va
vous plaire !

8,6km 2h30

Pieds

À TERRE

Les sentiers sont balisés et entretenus par l'association du Club Vosgien. Vous rencontrerez sur les arbres, des panneaux avec des formes et couleurs différentes.

Pour faire une boucle, l'utilisation de plusieurs symboles est nécessaire, c'est tout l'intérêt de se munir d'une carte IGN ou de notre topoguide pour partir en toute sérénité.

NOS

3

SPOTS PRÉFÉRÉS

pour prendre de la hauteur

- > la tour du Faudé entre Orbey et Lapoutroie
- > le château du Bonhomme
- > le belvédère du col de Fréland

Découvrez la version à pied



7,9km 2h30

DANS LE SAC À DOS les topoguides

Rando & VTT



Nos indispensables pour partir en balade. Retrouvez 30 circuits de randonnées pédestres pour tous les niveaux dans notre guide spécial rando. La carte VTT présente les 13 circuits en boucle qui sont dans la vallée. Pour vous les procurer, rendez-vous dans nos bureaux d'Office de tourisme ou sur notre boutique en ligne.



Commandez-les

Mains

SUR LE GUIDON

Prenez le temps de sillonner les chemins forestiers grâce aux 250 km de pistes de VTT labellisés FFC adaptés à tous les niveaux qui parcourent la vallée.

Le VTT, c'est le combo parfait entre sport et liberté. C'est une pratique qui demande de l'endurance en musculaire mais avec l'arrivée du VTT à assistance électrique, il y en a pour tous les goûts pour apprécier les paysages en roulant en toute liberté.

“ bon à savoir

Pour les amoureux du deux roues, notez que la **TMV®** (Traversée du Massif des Vosges à VTT) qui s'étend de Wissembourg à Cernay passe par la vallée de Kaysersberg !



la sortie VTT bien sympa



Le tour du Faudé

A faire

ORBÉY

9km 1h45

BALISAGE



VOUS AIMEREZ DÉGUSTER

Le terroir en vente directe (de l'apéro ... au dessert)

“ *bon à savoir*

De la ferme à votre assiette !

Le Cellier des Montagnes à Lapoutroie propose un dépôt-vente de produits variés, de saison et 100% locaux.

L'APÉRO

Santé à la tradition brassicole

Si la vallée est connue pour être le berceau des Grands Crus alsaciens, elle rayonne aussi grâce à sa filière brassicole. La brasserie du Pays Welche au coeur des montagnes et la brasserie Bisauiguë dans le vignoble sont les adresses à retenir pour déguster cette boisson emblématique de l'Alsace.

www.bisaigue.alsace
www.brasserieudpayswelche.fr

LE PLAT

Comment se fabrique le Munster ?

Parmi les produits du terroir, impossible de ne pas citer le Munster. Ce fromage de caractère, figure emblématique de nos montagnes s'identifie facilement grâce à son parfum puissant. On le retrouve dans de nombreux plats locaux, sur les étals du marché ou directement à la ferme.

La Fromagerie Haxaire propose des visites commentées gratuites pour découvrir la fabrication du munster et le déguster. C'est à l'issue de ces que les termes "présure", "petit-lait", "affinage" n'auront plus de secret pour vous.

 @Haxaire



LE DIGESTIF

Comprendre la distillation

La Distillerie Miclo à Lapoutroie vous ouvre ses portes pour des visites et des dégustations. De l'alambic au chai, chaque étape est présentée afin de tout connaître sur la fabrication des alcools distillés.

À cinq minutes en voiture, le musée des eaux-de-vie complète merveilleusement bien cette découverte. Il recèle de collections uniques de matériel de cave ancien et de bouteilles de liqueurs toujours remplies.


www.distillerie-miclo.com
www.musee-eaux-de-vie.fr

LE DESSERT

Déguster des glaces artisanales

Vous allez fondre de plaisir devant les glaces et les pâtisseries de Chez Madeï à Orbey.

Sur la route qui mène vers les lacs, ou pour finir une journée sportive, ne résistez pas à la tentation de vous offrir une douceur.

 @chezmadei



À vivre

Chaque soir durant l'été, des marchés estivaux sont organisés dans les villages de la vallée. L'occasion de rencontrer les producteurs et déguster sur place leur produit dans une ambiance chaleureuse.